Thank you for choosing these Altec Lansing earphones with Audio signatures and technology by Ultimate Ears. Now you can enjoy your music like the professionals do.

Important! For best sound quality, it is imperative to select the appropriate ear tips that provide you a snug ear fit. Ear tips that are too small or are not firmly inserted in the ear canal will yield a poor acoustic seal and result in reduced frequency response (bass).

Wearing: The earphones can be worn with the cable over the ear or with the cable straight down. For slimmest profile and most secure fit during exercise we recommend the over-the-ear wearing style. Ensure that the earphone marked “R” corresponds with the right ear and the earphone marked “L” with the left ear.

Changing Ear Tips: When changing or attaching the ear tips to the earphone, push ear tips firmly on the nozzle end.

Handling: Always grab the earphones by the body; don’t pull on the cable to remove earphones or connector.

Storage: To stow your headset in the carrying case, wrap the cord around three fingers into a compact bundle and place it inside the case.

Maintenance: Do not expose earphones to shock and/or extreme temperatures and keep them as clean and dry as possible.

Cleaning: Keep earphones clean by using a moistened antiseptic wipe. Clean and change the ear tips regularly. Replacement ear tips can be purchased on line at: www.alteclansing.com/headphonecare.

Please let the world know of your experience with your Altec Lansing Headphones by posting your own customer review at www.alteclansing.com. Just go to the specific product page and click on the “Post a review” link. Thank you!

⚠ **WARNING:** Use of a headset that covers both ears will impair your ability to hear other sounds. Use of such a headset while operating a motor vehicle or riding a bicycle may create a serious hazard to you and/or others, and is illegal in most states and regions.

⚠ **WARNING:** Exposure to high volume sound levels may damage your hearing. Although there is no single volume setting that is appropriate for everyone, you should always use your headset or headphones with the volume set at moderate levels and avoid prolonged exposure to high volume sound levels. The louder the volume, the less time is required before your hearing could be affected. You may experience different sound levels when using your headset or headphones with different devices. The device you use and its settings affect the level of sound you hear. If you experience hearing discomfort, you should stop listening to the device through your headset or headphones. To protect your hearing, some hearing experts suggest that you:

1. Limit the amount of time you use headsets or headphones at high volume.
2. Avoid turning up the volume to block out noisy surroundings.
3. Turn the volume down if the sound from the headset or headphones prevents you from hearing people speaking near you. See www.plantronics.com/healthandsafety for more information on headsets and hearing.

Altec Lansing Two Year Limited Warranty

What Does The Warranty Cover?: Altec Lansing warrants that its products shall be free from defects in materials or workmanship, with the exceptions stated below.

What Is The Period Of Coverage?: This warranty runs for two years from the date of purchase. The term of any warranties implied by law shall expire when your limited warranty expires. Some states and/or Member States in the European Union do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

What Does The Warranty Not Cover?: This warranty does not cover any defect, malfunction or failure that occurs as a result of: improper installation; misuse or failure to follow the product directions; abuse; or use with improper, unintended or faulty equipment. (For information on proper installation, operation and use consult the manual supplied with the product. If you require a replacement manual, you may download a manual from www.alteclansing.com.) Also, consequential and incidental damages are not recoverable under this warranty. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

What Will Altec Lansing Do To Correct The Problem?: Altec Lansing will, at its option, repair or replace any product that proves to be defective in material or workmanship. If your product is no longer being manufactured, or is out of stock, at its option, Altec Lansing may replace your product with a similar or better Altec Lansing product.

How To Get Warranty Service: To get a covered product repaired or replaced, you must contact Altec Lansing during the warranty period by email (csupport@alteclansing.com). You must include in your email, your name, address, email address, telephone number, date of purchase and a complete description of the problem you are experiencing. In the United States, you may alternatively contact Altec Lansing by telephone at 1-800-ALTEC88 – please be prepared to provide the same information. If the problem appears to be related to a defect in material or workmanship, Altec Lansing will provide you a return authorization and instructions for return shipment. Return shipments shall be at the customer’s expense, and the return must be accompanied by the original proof of purchase. You should insure the shipment as appropriate because you are responsible for the product until it arrives at Altec Lansing.

How Will State Law Affect Your Rights?: This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Please note that in the European Union, you as a consumer might have other legal rights under national legislation of European Union Member States governing the sale of Altec Lansing’s goods. Those rights are not affected by this guarantee.

The above limited warranties and remedies are sole warranties and remedies available to purchaser, if, and to the extent, valid and enforceable under the applicable law.

Customer Service

The answers to most setup and performance questions can be found in the Troubleshooting guide. You can also consult the FAQs in the customer support section of our Web site at www.alteclansing.com. If you live in North America and still can’t find the information you need, please call our customer service team for assistance before returning the products to your retailer under their return policy.

Tel: 800-258-3288

Email: csupport@alteclansing.com

If you live outside of North America, please visit our website at www.alteclansing.com and select your region to locate your country’s distributor.

For the most up-to-date information, be sure to check our Web site at www.alteclansing.com.

International customers: For information regarding the distribution of Altec Lansing products in your country, please visit www.alteclansing.com and click on your region.

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office or your household waste disposal service.

Gracias por elegir estos auriculares Altec Lansing con Firmas de audio y tecnología de Ultimate Ears. Ahora puede disfrutar de la música igual que los profesionales.

¡Importante! Para conseguir la máxima calidad de sonido, es básico seleccionar el tipo de tapón auditivo que se ajuste de forma óptima en el oído. Los tapones que sean demasiado pequeños o que no estén firmemente insertados en el canal auditivo no quedarán bien sellados acústicamente y se reducirá la respuesta a determinadas frecuencias (graves).

Colocación: Los auriculares se pueden llevar con el cable por encima de la oreja o con el cable cayendo directamente hacia abajo. Para reducir el peso y conseguir el ajuste más seguro cuando se haga ejercicio recomendamos llevarlo por encima de la oreja. Asegúrese de que el auricular marcado con “R” corresponda a la oreja derecha y el marcado con “L” a la izquierda.

Cambiar los tapones: Al cambiar o colocar los tapones en el auricular, empújelos firmemente sobre el orificio.

Manipulación: Sujete siempre los auriculares por el cuerpo; no tire del cable para sacar los auriculares o el conector.

Almacenamiento: Para guardar los auriculares en el estuche, enrolle el cable alrededor de tres dedos para formar un ovillo compacto y colóquelos dentro del estuche.

Mantenimiento: No exponga los auriculares a golpes y/o temperaturas extremas y manténgalos tan limpios y secos como sea posible.

Limpieza: Mantenga los auriculares limpios utilizando una toallita antiséptica. Limpie y cambie los tapones auditivos regularmente. Los tapones auditivos se pueden comprar en www.alteclansing.com/headphonecare.

Haga partícipe a todo el mundo de su experiencia con los auriculares Altec Lansing escribiendo sus comentarios en www.alteclansing.com. Para ello, seleccione la página del producto correspondiente y haga clic en el enlace “Post a review” (Escribir una reseña). ¡Gracias!

⚠ **ADVERTENCIA:** El uso de auriculares que cubran las dos orejas disminuirá su capacidad de oír sonidos. El uso de este tipo de auriculares cuando conduzca un vehículo de tracción mecánica o monte en bicicleta puede suponer un peligro para usted y para otros y es ilegal en la mayoría de estados.

⚠ **ADVERTENCIA:** La exposición a niveles de sonido muy altos puede dañar el oído. Aunque no hay ningún ajuste que sea adecuado para todo el mundo, los auriculares deben utilizarse siempre con el volumen ajustado a niveles moderados y se debe evitar la exposición prolongada a niveles de volumen altos. Como más alto sea el volumen menor es el tiempo necesario para que el oído pueda verse afectado. El nivel de volumen que experimenta con los auriculares puede variar con cada dispositivo que utilice. El dispositivo que utilice y sus ajustes afectan el volumen audible. Si experimenta incomodidad auditiva deberá dejar de escuchar este dispositivo por los auriculares. Para proteger el oído, algunos expertos en este tema sugieren:

1. Limitar el tiempo que se utilizan auriculares a volumen alto.
2. Evitar subir el volumen para bloquear los ruidos exteriores.
3. Bajar el volumen si el sonido de los auriculares le impide oír a otras personas que hablan cerca de usted. Visite www.plantronics.com/healthandsafety para más información sobre auriculares y seguridad auditiva.

Garantía limitada de dos años de Altec Lansing

¿Qué cubre la garantía?: Altec Lansing garantiza que sus productos no tienen defectos de materiales o de construcción, con las excepciones que se indican a continuación.

¿Cuál es el periodo de cobertura?: Esta garantía tiene una duración de dos años a partir de la fecha de compra. El plazo de cualquier garantía legal implícita caducará cuando caduque la garantía limitada. Algunos estados y países de la Unión Europea no permiten limitaciones en la duración de las garantías implícitas por lo que las limitaciones expuestas arriba pueden no ser aplicables en su caso.

¿Qué no cubre la garantía?: Esta garantía no cubre cualquier defecto, anomalía de funcionamiento o error que sea el resultado de: instalación incorrecta, uso inadecuado o no seguir las instrucciones del producto; maltrato; o uso con un equipo incorrecto, inadecuado o anómalo. (Para obtener información sobre la instalación, funcionamiento y uso correctos, consulte el manual suministrado con el producto. Si precisa un manual de sustitución, puede descargarlo de www.alteclansing.com.) Asimismo, los daños suplementarios y emergentes no están cubiertos por esta garantía. Algunos países no permiten la exclusión de los daños suplementarios o emergentes por lo que la limitación o exclusión anteriores pueden no ser aplicables en su caso.

¿Qué hará Altec Lansing para corregir el problema?: Altec Lansing reparará o sustituirá (según considere adecuado) todo producto que presente defectos de materiales o construcción. Si el producto ya no se fabrica, o si no hay existencias del mismo, Altec Lansing puede decidir sustituir el producto por otro producto de Altec Lansing similar o superior.

¿Cómo beneficiarse del servicio de garantía? Para reparar u obtener un producto de sustitución de un producto cubierto por la garantía, debe ponerse en contacto con Altec Lansing durante el periodo de garantía por correo electrónico (csupport@alteclansing.com). En su mensaje de correo electrónico debe incluir su nombre, dirección, dirección de correo electrónico, número de teléfono, fecha de compra y una descripción completa del problema que experimenta. En los Estados Unidos, también puede ponerse en contacto con Altec Lansing llamando al teléfono 1-800-ALTEC88 (por favor esté preparado para indicar la misma información). Si el problema está relacionado con un defecto de materiales o de construcción, Altec Lansing proporcionará una autorización de devolución e instrucciones para el envío de la devolución. Los gastos del envío de devolución correrán a cargo del cliente y la devolución debe ir acompañada de la prueba de compra original. Deberá asegurar el envío según corresponda porque usted es responsable del producto hasta que llegue a Altec Lansing.

¿Cómo afectan las leyes estatales a sus derechos?: Esta garantía le otorga derechos legales y usted puede tener otros derechos que varían de un estado a otro. Tenga en cuenta que en la Unión Europea usted, como consumidor, puede tener otros derechos legales bajo la legislación nacional de los Estados Miembros de la Unión Europea que rijan la venta de los productos de Altec Lansing. Esta garantía no afecta a estos derechos.

Las garantías limitadas y recursos mencionados son garantías y recursos disponibles únicamente para el comprador si son (y en la medida que sean) válidos y obligatorios bajo la legislación aplicable.

Atención al cliente

En la guía para solucionar problemas encontrará respuestas a la mayoría de sus preguntas sobre configuración y funcionamiento. De igual manera, puede consultar las preguntas más frecuentes (FAQ) en la sección de atención al cliente de nuestro sitio Web en www.alteclansing.com. Si reside en Norte América y aun así no encuentra la información que necesita, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente para que le proporcione ayuda antes de devolver los productos a su distribuidor en virtud de su política de devolución.

Tel: 800-258-3288

Correo electrónico: csupport@alteclansing.com

Si reside fuera de Norte América, visite nuestro sitio web en www.alteclansing.com y seleccione su país para localizar el distribuidor local.

Para obtener la información más actualizada, asegúrese de visitar nuestro sitio Web en www.alteclansing.com.

Clientes internacionales: Para obtener información acerca de la distribución de los productos de Altec Lansing en su país, visite www.alteclansing.com y pulse en el país correspondiente.

Gestión de residuos de equipos eléctricos y electrónicos viejos

Este símbolo en el producto o en el envase indica que no debe tratarse como basura normal. Por el contrario, debe llevarse al punto de recogida correspondiente para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que este producto se desecha correctamente está ayudando a prevenir las consecuencias negativas potenciales al medio ambiente y a la salud humana que se podrían producir si se diera un tratamiento incorrecto a estos residuos. El reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el servicio de tratamiento de residuos domésticos de su localidad.

Ultimate Ears社によるオーディオ署名とテクノロジを装備したAltec Lansingイヤフォンをご購入いただきありがとうございます。プロ品質の音楽をお楽しみください。

重要! 最高の音質を楽しむには、快適に耳にフィットする最適なイヤチップを選択することが大事になります。小さすぎたり耳にピッタリと挿入されないイヤチップは、音響の密閉性が低下し、周波数応答（バス）が低下します。

警告: 耳の上を通すケーブルや、下に落とすケーブルでイヤフォンを装着することができます。エクササイズ中に最も身軽で安全に装着するためには、耳の上を通して装着することをお勧めします。「R」と印されたイヤフォンは右耳用で、「L」と印されたイヤフォンは左耳用です。

イヤチップの交換: イヤフォンのイヤチップを交換または取り付ける場合は、ノズルの先端にイヤチップを置いて強く押します。

取り扱い方法: イヤフォンやコネクタを取り外す時に、常にイヤフォンの本体部分をつかんでください。ケーブルを引っ張らないでください。

保管方法: 携帯用ケースにハンドセットを収める場合は、3本指にコードを巻いてコンパクトに束ねてケースに収めます。

メンテナンス方法: イヤフォンに衝撃を与たり、温度が高い場所に置かないようにしてください。できるだけ清潔にし乾燥した場所に保管してください。

清浄方法:消毒液を湿らせた布を使用してイヤフォンを拭いて常に清潔にしておきます。定期的にイヤチップを洗浄または交換してください。交換用のイヤチップは以下のサイトからオンラインで購入することができます。www.alteclansing.com/headphonecare

www.alteclansing.comの特定製品のページから「感想を投稿する」リンクをクリックして、Altec Lansingのヘッドフォンに関するご感想をお寄せください。ご協力ありがとうございます。

⚠ **警告:** 両耳を覆うヘッドセットを使用する場合は、他の音が聞きにくくなります。車を運転しながら、または自転車に乗りながらこのタイプのヘッドセットを使用することは、非常に危険です。ほとんどの地域では禁止されています。

⚠ **警告:** 高音レベルが高すぎると聴覚が損なわれる可能性があります。音量設定は個々によって異なりますが、ヘッドセットやヘッドフォンを中間レベルの音量に設定して使用してください。音声レベルが高音量の場合は長時間使用しないでください。聴覚の損傷を防ぐために、音量の大さに応じて使用時間を短くするようにしてください。別のデバイスを使用してヘッドセットやヘッドフォンを使用する場合に異なる音声レベルになる場合があります。使用するデバイスとその設定によって聞こえる音のレベルが異なります。聞き取りにくい場合は、ヘッドセットやヘッドフォンを接続している機器の使用を停止してください。聴覚を保護するには、次の専門家の提案を参照してください。

1. 高音量でヘッドセットやヘッドフォンを使用する時間を制限してください。
2. 周りの雑音を遮断するために音量を上げないようにしてください。
3. ヘッドセットやヘッドフォンからの音声が近くで話している人たちに聞こえる場合は音量を下げてください。ヘッドセットと聴覚に関する詳細は、www.plantronics.com/healthandsafety を参照してください。

Altec Lansingの2年間保証

保証内容: Altec Lansingは、製品に素材および製造に欠陥がないことを保証しますが、この保証は以下に示す点を例外とします。

保証期間: この保証は購入日から2年間にわたって有効です。法的に黙示されたあらゆる保証期間は、この保証期間が過ぎると失効します。一部の国または欧州連合に属する国では、黙示された保証が持続する期間は無制限です。このため上記の制限は適用されません。

非保証内容:この保証は、以下の原因で生じるいかなる欠陥、または不具合、故障も対象としません。正しくない設置や誤用をした場合、製品の使用説明を守らなかった場合、悪用、または正しくない、用途に合わない、故障した装置と併用した場合。(正しい設置、および操作、使用の詳細については、製品に付属したマニュアルを参照してください。マニュアルを取り替える必要がある場合には、www.alteclansing.comからダウンロードします。)さらに、間接的および偶発的損害を本保証で賠償することはできません。一部の国では、偶発的および間接的な損害の除外や制限を許可していません。このため上記の制限や除外が適用されない場合があります。

Altec Lansingによる問題解決の内容: Altec Lansingは、素材または製造において欠陥が認められる製品を任意に修理、交換します。お客様の製品がすでに製造されていない場合、または在庫がない場合、Altec Lansingはその製品を同等またはそれ以上のAltec Lansing製品と任意に交換します。

保証サービスを受ける方法: 保証対象となる製品を修理または交換するには、保証期間中に電子メール(csupport@alteclansing.com)でAltec Lansingまでご連絡ください。電子メールには、お客様の氏名、住所、電子メールアドレス、電話番号、購入日、発生している問題の説明を完全に記載してください。米国では、これに代わって電話番号1-800-ALTEC88でAltec Lansingに連絡することができます。この場合には同じ情報を提供できるようにしてください。問題が素材や製造の欠陥に関連していると思われる場合、Altec Lansingは返品許諾と積戻し手順の説明をお客様に送付します。返送料はお客様の費用で行う必要があり、返品には元の購入証明書を添付する必要があります。出荷品には必要に応じて保険をかけなければなりません。Altec Lansingに出荷品が到着するまでは、お客様が製品に対する責任を負うことになります。

国法が個人の権利に与える影響: 本保証により特定の法的権利が与えられます。さらに国法に応じて異なる他の権利も与えられます。欧州連合では、欧州連合に属する国の国内法制(Altec Lansingの商品の販売を管理している)により、他の法的権利が、消費者としてのお客様に与えられる場合がございます。これらの権利は本保証の影響を受けません。

上記の限定保証および賠償は購入者に適用される唯一の保証および賠償となっています(準拠法の下で有効かつ法的効力がある場合、さらにその範囲内で)。

カスタマーサービス

セットアップおよびパフォーマンスに関するほとんどの質問は、『故障かな?と思ったら』のガイドでご覧になれます。または、弊社Webサイトwww.alteclansing.comのカスタマーサポートのセクションを参照してください。お客様が北米に在住しており、以上の手順でも必要な情報が見つからない場合には、返品条件に従って装置を小売店に返品する前に、弊社のサービスチームまでお電話ください。サポートを提供いたします。

電話: 800-258-3288

電子メール: csupport@alteclansing.com

北米以外に在住のお客様の場合には、www.alteclansing.comで弊社のWebサイトをご覧になり、地域を選択してお客様の国における代理店をお探しください。

最新の情報については、弊社のWebサイトwww.alteclansing.comをチェックしてください。

海外のカスタマー: お客様の国におけるAltec Lansing製品の販売についての詳細は、www.alteclansing.comで該当する地域をクリックしてください。

古い電気・電子製品の処分

このシンボルが製品や梱包に貼付されている場合、製品を家庭ゴミとして処理することはできません。電気・電子製品のリサイクルを行う適切な収集業者に引き渡す必要があります。この製品の不適切な処分は環境や人体に影響を与える可能性があるため、適切に処理すると、このような悪影響を防ぐことができます。また、原材料をリサイクルすると天然資源の保護につながります。この製品のリサイクルに関する詳細な情報については、お住まいの地域の市役所または家庭ゴミ処理サービスにお問い合わせください。

Ultimate Ears의 오디오 서명과 기술이 결합하여 탄생한 Altec Lansing 이어폰을 선택해 주셔서 감사합니다. 이제 프로들처럼 음악을 즐길 수 있습니다.

중요! 음질을 최고로 만들려면 편안하게 귀에 장착할 수 있는 적절한 이어 팁을 선택해야 합니다. 이어 팁이 너무 작거나 귀에 알맞게 들어맞지 않으면 소음 차단이 잘 되지 않아서 주파수 대역(베이스음)이 약해집니다.

착용: 케이블을 귀 위로 올리거나 아래로 바로 내려서 이어폰을 착용할 수 있습니다. 최대한 간결하고 안전하게 착용하려는 경우 귀 위로 착용하는 스타일을 권장해 드립니다. 'R' 표시가 있는 이어폰은 오른쪽 귀에, 'L' 표시가 있는 이어폰은 왼쪽 귀에 각각 꽂으십시오.

이어 팁 변경: 이어 팁을 변경하거나 이어폰에 장착하는 경우 노즐 끝으로 끝까지 이어 팁을 밀어 주십시오.

취급: 항상 이어폰 몸체를 잡으십시오. 이어폰이나 커넥터를 분리할 때 케이블을 당기지 마십시오.

보관: 헤드셋을 휴대용 케이스에 넣을 때 세 손가락 둘레로 말아서 정리한 후 케이스에 넣으십시오.

유지 관리: 이어폰에 충격을 가하거나 극한 온도에 노출시키지 말고, 가급적이면 깨끗하고 건조하게 유지하십시오.

청소: 항상 멸균된 천에 물기를 묻혀서 이어폰을 깨끗이 청소하십시오. 이어 팁을 주기적으로 청소하고 교환하십시오. 교환용 이어 팁은 다음 사이트에서 온라인으로 구매할 수 있습니다. www.alteclansing.com/headphonecare

모두가 알 수 있도록 Altec Lansing 헤드폰에 관한 자신의 의견을 www.alteclansing.com에 게시해 주십시오. 간단히 특정 제품 페이지로 이동하여 'Post a review(의견 게시)' 링크를 누르면 됩니다. 감사합니다!

▲ **경고:** 양쪽 귀를 모두 덮는 헤드셋을 사용하면 다른 소리를 듣는 능력에 방해가 됩니다. 차량을 운전하거나 자전거를 타는 중에 이러한 헤드셋을 사용하면 자신과 주위의 다른 사람이 심각한 위험에 노출될 수 있으며, 대부분의 국가와 지역에서 이러한 행위는 불법입니다.

▲ **경고:** 볼륨이 높은 사운드에 노출되면 청력이 손상될 수 있습니다. 모든 사람에게 적당한 단일 볼륨 설정은 없지만 항상 알맞은 수준으로 볼륨을 설정한 후 헤드셋이나 헤드폰을 사용하여 볼륨 수준이 높은 사운드에 오랫동안 노출되지 않도록 하십시오. 볼륨이 높을수록 청력이 손상되는 속도는 빨라집니다. 다른 장치에 헤드셋이나 헤드폰을 사용할 경우 느끼는 사운드 수준이 다를 수 있습니다. 사용하는 장치와 그 설정은 사용자가 듣는 사운드의 수준에 영향을 미칩니다. 사운드가 듣기에 불편할 경우 헤드셋이나 헤드폰을 통한 듣기를 중단해야 합니다. 청력을 보호하기 위해 전문가들이 제안하는 방법은 다음과 같습니다.

1. 높은 볼륨 설정으로 헤드셋이나 헤드폰을 사용하는 시간을 제한합니다.
2. 주위 소음을 차단하기 위해 볼륨을 높이는 방법은 피합니다.
3. 헤드셋이나 헤드폰에서 나오는 사운드 때문에 가까이에서 말하는 사람들의 얘기를 듣지 못하는 경우 볼륨 수준을 낮춥니다. 헤드셋과 청력에 관한 자세한 내용을 알아보려면 www.plantronics.com/healthandsafety를 참조하십시오.

Altec Lansing 2년 제한 보증

보증의 적용 범위: Altec Lansing은 아래의 예외 사항을 제외하고 자사 제품에 소재상 또는 기술상의 결함이 없음을 보증합니다.

보증의 적용 기간: 이 보증은 구매일로부터 2년 동안 유효합니다. 법률상 묵시적으로 허용되는 보증 기간은 제한 보증 기간이 만료되면 함께 만료됩니다. 일부 지역 또는 일부 유럽 연합 회원국에서는 묵시적 보증 기간의 제한을 인정하지 않으므로 위의 제한 사항이 적용되지 않을 수도 있습니다.

보증의 적용 범위 예외: 이 보증은 다음 항목의 결과로 발생한 결함, 오작동 또는 고장에 대해서는 적용되지 않습니다. 잘못된 설치, 제품의 오용 또는 제품 지침의 비준수, 남용, 잘못되거나 결함이 있거나 용도로 지정하지 않은 장비의 사용 (올바른 설치, 조작 및 사용에 관한 정보는 제품과 함께 제공되는 설명서를 참조하십시오. 설명서를 다시 한 부 받으려는 경우 www.alteclansing.com에서 다운로드할 수 있습니다.) 또한 결과적이거나 부수적인 손해도 이 보증 대상에서 제외됩니다. 일부 지역에서는 부수적 또는 결과적 손해의 제한이나 예외를 인정하지 않으므로 위의 제한 또는 예외 사항이 적용되지 않을 수도 있습니다.

문제 해결을 위해 Altec Lansing이 취할 조치: Altec Lansing은 소재상 또는 기술상 결함이 있는 것으로 드러난 제품을 수리하거나 교환해 드립니다. 제품이 더 이상 생산되지 않거나 재고가 없는 경우 Altec Lansing은 이와 유사하거나 더 상급의 Altec Lansing 제품으로 교환해 드립니다.

보증 서비스를 받는 방법: 보증이 적용되는 제품을 수리 또는 교환하려면 반드시 보증 기간 이내에 전자우편(csupport@alteclansing.com)을 통하여 Altec Lansing에 문의해야 합니다. 고객의이름, 주소, 전자우편 주소, 전화 번호, 구매일, 발생한 문제에 대한 종합적인 설명을 전자우편에 포함시켜야 합니다. 미국에서는 Altec Lansing에 전화 1-800-ALTEC88 번으로 문의해도 됩니다. 이 때에도 위와 동일한 정보를 미리 준비해 주시기 바랍니다. 문제의 원인이 소재나 기술상의 결함인 경우 Altec Lansing은 반송 인정서와 반송 지침을 보내드립니다. 반송 비용은 고객이 부담하며, 반송 시 구매 영수증 원본을 반드시 동봉해야 합니다. 제품이 Altec Lansing에 도착하기 전까지는 고객에게 책임이 있으므로 적절하게 제품이 반송되도록 해야 합니다.

법률이 고객의 권리에 미치는 영향: 이 보증은 고객에게 특정한 법적 권리를 부여하며, 고객은 지역별로 다른 별도의 권리도 가질 수 있습니다. 유럽 연합에서는 소비자인 고객이 Altec Lansing의 제품 판매에 적용되는 유럽 연합 회원국의 법률에 의거하여 다른 법적 권리를 가질 수도 있습니다. 이러한 권리는 이 보증과 무관하게 부여됩니다.

위의 제한 보증 및 고객 보상책은 적용되는 법률을 준수하고 이행하는 경우 허용되는 최대 한도로 구매자에게 적용되는 유일한 보증이자 보상책입니다.

고객 서비스

설치 및 성능에 관한 대부분의 질문에 대한 답변은 관한 대답은 문제 해결 설명서에 나와 있습니다. 또한 당사 웹 사이트 www.alteclansing.com의 고객 지원 섹션에 있는 FAQ에도 나와 있습니다. 북미 지역에 거주하는 경우 여기에도 원하는 정보가 없으면 반송 정책에 따라 장치를 대리점으로 보내기 전에 고객 서비스 팀에 문의하여 지원을 요청하십시오.

전화: 800-258-3288

전자우편: csupport@alteclansing.com

북미 이외의 지역에 거주하는 경우 당사 웹사이트 www.alteclansing.com에 접속한 후 거주 지역을 선택하여 해당 지역에 있는 대리점을 찾으십시오.

최신정보를보려면당사웹사이트www.alteclansing.com을 방문하시기 바랍니다.

해외 고객: Altec Lansing 제품의 현지 유통망을 찾아보려면 www.alteclansing.com에 접속하여 해당 거주 지역을 누르십시오.

쓰지 않는 전기 및 전자 장치의 폐기

제품이나 패키지에 표시되어 있는 이 기호는 이 제품을 가정 폐기물로 취급할 수 없음을 나타냅니다. 그 대신 이 제품은 전기 및 전자 장치의 재활용을 위해 폐기물 수집소에 보내서 처리되도록 해야 합니다. 이 제품이 올바르게 폐기되도록 하면 환경과 인류의 건강에 부정적인 영향을 미칠 수 있는 잠재적인 결과를 예방할 수 있습니다. 소재를 재활용하면 천연 자원을 보존하는 데 도움이 됩니다. 이 제품의 재활용에 관한 자세한 정보를 알아보려면 관할 행정 기관(구청)이나 폐기물 처리 대행업체에 문의하십시오.

感谢您选择具有 Ultimate Ears 的 Audio 签名和技术的 Altec Lansing 耳机。现在，您可以象专业人士一样欣赏音乐。

注意事项！为了获得最佳音质，必须选择与耳朵贴合适当的耳套。耳套太小或插入耳道不稳将导致声音密封性差及频率响应（低音）降低。

佩戴：佩戴耳机时，缆线可以绕过耳朵，也可以直接垂下。为了确保运动时外形最小及佩戴最安全，我们推荐使用绕过耳朵的佩戴方式。确保标记“R”的耳机与右耳对应，标记“L”的耳机与左耳对应。

更换耳套：更换耳套或将耳套装到耳机上时，务必从管口端紧紧推耳套。

处理：抓住耳机主体以卸下耳机或连接器，切勿扯拉缆线。

储存：要将您的耳机装入提包，请将导线绕三个手指成紧凑的一捆，然后再放入提包内。

维护：切勿将耳机置于剧烈震动和/温度极端的地方，尽量保持清洁干燥。

清洁：使用蘸湿的杀菌抹布清洁耳机。定期清洁和更换耳套。可以从以下网址在线购买用于更换的耳套：www.alteclansing.com/headphonecare

请将您的客户评论发表到www.alteclansing.com，以让大家了解您使用 Altec Lansing 耳机的体验。只需访问特定产品页面并点击“发表评论”链接。谢谢！

▲ **警告：**佩戴双耳耳机会影响您对其他声音的识别。在驾驶机动车或骑自行车时，使用此类耳机可能对您和/或他人带来严重危险，并且在许多国家和地区也是违法的。

▲ **警告：**接触高音量可能会损坏您的听觉。虽然没有适合每个人的单种音量设置，但是务必在使用耳机时将音量设置到中等水平并避免长时间接触高音量。音量越大，就越容易影响您的听觉。您在使用耳机收听不同的设备时可设置不同的音量。您使用的设备及其设置会影响所听到的音量。如果您感到听觉不适，应停止使用耳机收听设备。为了保护您的听觉，一些听觉专家建议：

1. 限制您以高音量使用耳机的时间。
2. 避免调高音量掩盖环境噪音。
3. 如果耳机音量妨碍您听到周围的人说话，则应调低音量。有关耳机和听觉的更多信息，请访问 www.plantronics.com/healthandsafety。

Altec Lansing 两年有限保证

保证范围：Altec Lansing 保证其产品没有材料或工艺缺陷，例外情况如下所述。

保证期限：保证期限为自购买之日起两年内。当您的有限保证期过期时，法律暗示的所有保证期也将过期。一些州和/或欧盟成员国不允许对暗示保证持续时间进行限制，因此上述限制可能不适用于您。

哪些不在保证范围之内？本保证对以下情况导致的任何缺陷、故障或失灵概不负责：未正确安装；误用或未按产品说明使用；滥用；或与不适当或有故障的设备一起使用。（有关正确安装、操作和使用方面的信息，请参考产品随附的手册。）如果您需要更换手册，可从 www.alteclansing.com 下载。）此外，本保证不包括附带或间接损失。一些州不允许对意外或间接损坏进行排除或限制，因此上述限制可能不适用于您。

Altec Lansing 纠正问题采取的措施：Altec Lansing 将自行决定修理或更换材料或工艺具有缺陷的产品。若您的产品不再生产，或者库存缺货，则 Altec Lansing 将自行决定采用相似或更好的 Altec Lansing 产品更换您的产品。

如何获取保证服务：若要修理或更换保证期内的产品，必须在保证期内通过电子邮件 (csupport@alteclansing.com)联系Altec Lansing。必须在电子邮件中包括您的姓名、地址、电子邮件地址、电话号码、购买日期以及产品问题的完整描述。在美国，您也可以致电 1-800-ALTEC88 联系 Altec Lansing – 请准备好提供同样的信息。如果问题与材料或工艺缺陷有关，Altec Lansing 将向您提供产品退货授权及退货运输说明。产品退回运输的费用由客户承担，退回时必须附上购买证明原件。您应确保采用合适运输方式，因为您需对产品负责，直至其送达 Altec Lansing。

州法律如何影响您的权利：本保证赋予您特定法律权利，您还可享有其他权利，情况根据各州有所不同。注意，在欧盟，您作为一名消费者，可能享有约束 Altec Lansing 产品销售的欧盟成员国国家法律的其他法律权利。此类权利不受本保证影响。

上述有限保证和补救措施是向购买者提供的独有保证和补救措施，按照相关法律生效和执行。

客户服务

您可以在故障排除指南中找到大部分有关设置和性能方面的问答。还可到我们的网站 www.alteclansing.com 查阅客户支持区的常见问答。如果您仍未找到所需信息，请在将本设备依照零售商的退货政策向其退还之前致电我们的客户服务小组以获得帮助。

电话：800-258-3288

电子邮件：csupport@alteclansing.com

如果您居住在北美以外地区，请访问我们的网站 www.alteclansing.com，然后选择您所在地区以查找您所在地区的经销商。

欲了解最新信息，请务必访问我们的网站 www.alteclansing.com。

国际客户：有关Altec Lansing产品在您所在国家或地区的分销信息，请浏览www.alteclansing.com 并按您的地区。

对于旧电气和电子设备的处理

产品或其包装盒上若有此标志，表示此产品不应作为家庭垃圾处理。而应送至适当的收集点以便循环利用电气和电子设备。确保恰当地处理废弃的产品，可以帮助减少不正确废弃物处理对环境和人类健康的潜在负面影响。对材质的循环利用有利于保护自然资源。如需更多关于循环利用此产品的信息，请联系您所在城市的办事处或家庭垃圾处理服务机构。

Terima kasih Anda telah memilih earphone Altec Lansing dengan tanda tangan Audio dan teknologi dari Ultimate Ears. Kini Anda dapat menikmati musik seperti yang dilakukan oleh para profesional.

Penting! Untuk mendapatkan suara berkualitas terbaik, Anda perlu memilih sumbat earphone yang sesuai dan nyaman dipakai. Sumbat earphone yang terlalu kecil atau tidak dapat dipasang dengan nyaman di telinga akan menghasilkan suasana akustik yang buruk dan dapat mengurangi respons frekuensi (bass) yang kurang maksimal.

Cara menggunakan: Earphone dapat dikenakan bersama kabel yang melingkupi daun telinga atau langsung ke bawah. Untuk profil yang paling tipis dan paling aman dipakai selama berolahraga, kami sarankan kabel tipe melingkupi daun telinga. Pastikan Anda memasang sisi “R” ke telinga kanan dan sisi “L” ke telinga kiri.

Mengganti Sumbat Earphone: Saat mengganti atau memasang sumbat ke earphone, tekan sumbat agar terpasang kencang di ujung kabel earphone.

Penanganan: Selalu pegang earphone pada kepalanya; jangan menarik kabel untuk melepas earphone atau konektor.

Penyimpanan: Untuk menyimpan headset di dalam tas, gulung kabel ke sekeliling tiga jari Anda hingga ringkas dan tempatkan di dalam tas.

Perawatan: Jangan mengguncang earphone dan atau menempatkannya di tempat bersuhu sangat ekstrem, dan usahakan earphone tetap bersih dan kering.

Pembersihan: Jagalah kebersihan earphone dengan menggunakan pembersih antiseptik. Bersihkan dan ganti ear tip secara berkala. Sumbat earphone dapat dibeli secara online di: www.alteclansing.com/headphonecare.

Ceritakan pengalaman Anda menggunakan Headphone Altec Lansing dengan mengirim kajian pelanggan di www.alteclansing.com. Anda cukup mengunjungi halaman tertentu dan meng-klik link “Post a review”. Terima kasih!

▲ **PERINGATAN:** Penggunaan headset yang sepenuhnya menutup kedua telinga dapat mengganggu kemampuan Anda mendengarkan suara lain. Penggunaan headset semacam ini saat mengemudikan kendaraan atau mengendarai sepeda (motor) sangat membahayakan diri Anda dan orang lain, dan di kebanyakan negara penggunaan seperti ini dianggap melanggar hukum.

▲ **PERINGATAN:** Pemaparan ke tingkat suara bervolume tinggi dapat merusak pendengaran Anda. Sekalipun tidak ada satu pun pengaturan volume tertentu yang sesuai bagi setiap orang, Anda harus selalu menggunakan headset atau headph one dengan volume yang diatur ke tingkat sedang dan harus menghindari pengaturan tingkat suara bervolume tinggi untuk jangka waktu yang lama. Semakin tinggi volume, semakin singkat waktu yang dibutuhkan sebelum pendengaran Anda terpengaruh. Anda mungkin akan merasakan tingkat suara yang berbeda ketika menggunakan headset atau headphone pada perangkat yang berbeda. Perangkat yang Anda gunakan dan pengaturannya mempengaruhi tingkat volume suara yang Anda dengar. Apabila Anda mengalami ketidaknyamanan saat mendengarkan, Anda harus berhenti mendengarkan suara dari perangkat audio melalui headset atau headphone. Untuk melindungi pendengaran Anda, beberapa ahli menyarankan untuk:

1. Membatasi lama waktu Anda menggunakan headset atau headphone pada volume tinggi.
2. Menghindari menaikkan volume untuk mengatasi kebisingan suara di sekeliling.
3. Mengecilkan volume apabila suara dari headset atau headphone membuat Anda tidak dapat mendengarkan suara orang yang berbicara di dekat Anda. Lihat www.plantronics.com/healthandsafety untuk informasi lengkap tentang headset dan pendengaran.

Garansi Terbatas Dua Tahun Altec Lansing

Garansi Tersebut Mengkover Apa Saja? Altec Lansing menjamin bahwa produknya telah bebas dari cacat untuk aspek bahan atau pembuatannya, dengan pengecualian yang dinyatakan di bawah ini.

Berapa Lama Jangka Waktu Garansi itu? Garansi berlaku selama dua tahun sejak tanggal pembelian. Jangka garansi yang mana pun menurut hukum akan kedaluwarsa saat batas garansi Anda habis. Beberapa negara dan/atau Negara Anggota di Uni Eropa tidak mengizinkan pembatasan lama berlakunya garansi, sehingga pembatasan di atas mungkin tidak berlaku bagi Anda.

Garansi Tersebut Tidak Mengkover Apa Saja? Garansi ini tidak mengkover kerusakan apa pun, malfungsi atau kegagalan yang terjadi sebagai akibat dari: pemasangan yang tidak tepat; kekeliruan penggunaan atau kegagalan mengikuti petunjuk pemakaian produk; penyalahgunaan; atau penggunaan perangkat yang tidak sesuai tujuan, atau penggunaan peralatan yang salah. (Untuk informasi tentang pemasangan, pengoperasian dan penggunaan yang tepat, bacalah manual yang disertakan bersama produk. Apabila Anda memerlukan manual penggantian, Anda dapat men-download manual dari www.alteclansing.com.) Juga, konsekuensi dan kerusakan insidental tidak dikover di bawah garansi ini. Beberapa negara tidak mengizinkan pengecualian atau pembatasan kerusakan insidental atau konsekuensial, sehingga pembatasan atau pengecualian di atas mungkin tidak berlaku bagi Anda.

Apakah yang Akan Dilakukan Altec Lansing Untuk Mengatasi Masalah? Altec Lansing akan, menurut kebijakannya, memperbaiki atau mengganti produk yang terbukti rusak karena cacat atau salah rakit. Apabila produk Anda tidak lagi dibuat, atau Anda kehabisan stok, sebagai pilihan, Altec Lansing mungkin akan mengganti produk Anda dengan produk Altec Lansing yang serupa atau lebih baik.

Bagaimana Cara Mendapatkan Servis Garansi: Untuk mendapatkan perbaikan atau penggantian produk, Anda harus menghubungi Altec Lansing selama periode garansi dengan mengirim email (csupport@alteclansing.com). Di dalam email Anda, harus tercantum nama Anda, berikut alamat, alamat email, nomor telepon, tanggal pembelian dan deskripsi lengkap tentang masalah yang Anda alami. Di Amerika Serikat, Anda dapat menghubungi Altec Lansing melalui telepon di 1-800-ALTEC88 – dan siapkan segala informasi serupa yang diperlukan. Apabila masalah tampaknya terkait dengan cacat bahan atau kesalahan pembuatan, Altec Lansing akan mengizinkan Anda mengembalikan barang dan akan menyediakan petunjuk untuk pengirimannya. Pengiriman barang yang dikembalikan harus dibiayai pelanggan, dan pengembalian barang ini harus disertai dengan bukti pembelian asli. Anda harus mengasuransikan pengiriman secukupnya, karena Anda-lah yang bertanggung jawab terhadap produk hingga produk tiba di Altec Lansing.

Bagaimana Hukum Negara Mempengaruhi Hak Anda? Garansi ini memberi Anda hak resmi khusus, dan Anda mungkin dapat memiliki hak lain yang berbeda-beda dari satu negara ke negara lain. Harap dicatat, bahwa di Uni Eropa, sebagai konsumen, Anda mungkin memiliki hak lain secara hukum berdasarkan undang-undang nasional negara Anggota Uni Eropa yang berlaku untuk penjualan barang-barang Altec Lansing. Hak tersebut tidak terpengaruh oleh garansi ini.

Garansi dan perbaikan terbatas di atas adalah semata-mata garansi dan perbaikan yang tersedia bagi pembeli, apabila berlaku dan dapat dilaksanakan di bawah hukum yang berlaku.

Layanan Pelanggan

Jawaban terhadap sebagian besar masalah penyiapan dan perfoma dapat ditemukan di panduan Pemecahan Masalah. Anda juga dapat membaca FAQ di bagian layanan pelanggan (customer service) dari website kami di www.alteclansing.com. Apabila Anda tinggal di Amerika Utara dan tidak bisa menemukan informasi yang diperlukan, harap hubungi tim layanan pelanggan kami untuk bantuan sebelum mengembalikan produk kepada penjual, sesuai kebijakan pengembalian barang mereka.

Tel: 800-258-3288

Email: csupport@alteclansing.com

Apabila Anda tinggal di luar Amerika Utara, silakan mengunjungi situs web kami di www.alteclansing.com dan pilih wilayah Anda untuk menemukan lokasi distributor di negara Anda.

Untuk informasi mutakhir, lihat situs Web kami di www.alteclansing.com.

Pelanggan internasional: Untuk informasi mengenai distribusi produk Altec Lansing di negara Anda, silakan mengunjungi www.alteclansing.com dan klik wilayah Anda.

Pembuangan Peralatan Listrik & Elektronik Lama

Simbol yang tertera pada produk ini atau pada kemasannya menandakan bahwa produk ini tidak seharusnya diperlakukan sebagai sampah rumah tangga.. Produk ini harus dikirim ke titik pengumpulan yang resmi untuk daur-ulang peralatan listrik dan elektronik. Dengan memastikan produk ini dibuang dengan benar, Anda akan membantu mencegah konsekuensi negatif yang mungkin terjadi terhadap lingkungan dan kesehatan manusia, yang dapat disebabkan oleh penanganan limbah yang tidak tepat dari produk ini. Daur-ulang bahan akan membantu Anda menghemat sumber daya alam. Untuk rincian infomasi lebih lanjut mengenai daur-ulang produk ini, hubungi kantor pemerintah kota setempat atau layanan pembuangan limbah rumah tangga Anda.

A13357 R01 USAS HP SAFUE INS

